

TROIS DÉCENNIES DE SUCCÈS EN CHINE



INTERVIEW

LUDOVIC RENO

Directeur général Chine
CMA CGM

Quelle est votre analyse de l'économie chinoise au cours des trois dernières décennies ?

La croissance de la Chine au cours des trois dernières décennies est sans précédent. Au cours des 30-40 dernières années, la Chine a connu un développement économique considérable et une amélioration du niveau de vie de sa population. La raison de ce succès résulte certainement de la capacité du pays à adopter une approche très pragmatique pour soutenir le développement du secteur privé.

Aujourd'hui, la Chine possède l'un des écosystèmes industriels les plus sophistiqués, les plus modernes et les plus vastes du monde. Elle est un maillon clé de la chaîne d'approvisionnement mondiale et, en tant qu'acteur mondial du transport maritime et de la logistique, vous ne pouvez imaginer développer des solutions de transport sans l'inclure. L'esprit d'avant-garde de la Chine, associé à l'infrastructure portuaire considérable du pays, représente un avantage unique et puissant, qui en fait un élément clé des plans mondiaux des entreprises. En outre, les nouvelles politiques telles que



WeChat Account



WeChat Video Channel

CMA CGM

l'initiative "Belt and Road" et le partenariat économique global régional (RCEP), le plus grand accord de libre-échange au monde, constituent des opportunités très encourageantes pour l'avenir.

À quoi a ressemblé le parcours chinois de CMA CGM durant cette période ?

Nous avons commencé par un bureau de représentation à Shanghai en 1992, avec moins de dix employés. A cette époque, les navires étrangers ne pouvaient pas faire escale en Chine, nous travaillions donc avec des transporteurs locaux pour faire charger les marchandises sur nos navires à Hong-Kong et Busan.

Quelques années plus tard, nos navires pouvaient faire escale dans les ports chinois, nous sommes passés du statut de bureau de représentation à celui de société vers 1997, et nous avons ouvert d'autres succursales dans les principaux ports au début des années 2000.

L'année dernière, CMA CGM a célébré son 30ème anniversaire. Au cours des trois dernières décennies, nous avons réalisé plusieurs avancées majeures dans le domaine du transport maritime durable en Chine et dans le monde.

Pour ne citer que quelques étapes importantes, le CMA CGM JACQUES SAADE a rejoint la flotte du Groupe à Shanghai en 2020, devenant ainsi le plus grand porte-conteneurs au monde fonctionnant au GNL.

En mars 2022, le Groupe a réalisé en Chine la toute première opération de soutage simultané de navire à navire au GNL dans le port de Shanghai, une nouvelle étape importante pour la Chine et la transition énergétique du secteur.

Le 15 décembre 2022, nous avons conclu un partenariat stratégique de long terme avec le Shanghai International Port Group (SIPG) sur l'utilisation d'une alimentation électrique à terre pour tous les porte-conteneurs CMA CGM entièrement équipés dans le port de Shanghai, réduisant ainsi les niveaux de bruit et de pollution atmosphérique.

En décembre 2022, le Groupe CMA CGM a annoncé la création d'un Fonds pour les énergies, doté d'un budget de 1,5 milliard de dollars sur cinq ans, afin d'accélérer sa transition énergétique et d'atteindre l'objectif "net zéro carbone" d'ici 2050. Le fonds servira à soutenir le développement et la production de carburants renouvelables, ainsi que des solutions de mobilité à faible émission dans l'ensemble des activités du Groupe (transport maritime, terrestre et aérien de marchandises, services portuaires et logistiques, bureaux).

Nous avons construit un réseau d'acteurs de confiance et participé à de grands salons et expositions.

- CMA CGM a déjà établi un partenariat solide avec China State Shipbuilding Corporation (CSSC),
- CMA CGM a établi un partenariat solide avec SIPG.
- CMA CGM a rejoint la China International Import Expo (CIIE) pour 5 années consécutives.

Et si c'était à refaire ?

Rétrospectivement, CMA CGM a fait le bon choix au bon moment. Le parcours de CMA CGM Chine a commencé par la détermination d'un homme : Jacques Saadé, le fondateur du Groupe CMA CGM. En tant que leader visionnaire, Jacques Saadé a été le premier parmi ses pairs à réaliser l'immense potentiel de la Chine et a pris la décision stratégique d'ouvrir le bureau CMA CGM à Shanghai en 1992.

CMA CGM Chine s'est aujourd'hui développé dans le pays pour devenir un acteur global des solutions maritimes, terrestres, aériennes et logistiques, avec une forte présence de plus de 3000 collaborateurs basés sur le territoire, +110 services maritimes directs, 14 ports d'escale et un navire quittant la Chine toutes les heures. CMA CGM Chine emploie près de 20 000 personnes et exploite cinq marques : CMA CGM, APL, ANL, CNC, et CEVA Logistics.

Nous sommes fiers de nos réalisations passées et, en regardant vers l'avenir, CMA CGM vise à soutenir nos clients en Chine et à atteindre nos objectifs en matière de décarbonisation et de digitalisation avec nos partenaires.

La Chine sera la première puissance économique mondiale dans 30 ans. Comment CMA CGM peut-elle accompagner cela ?

La Chine change, tout comme le monde entier et la mondialisation elle-même. Le libre-échange tel que nous le connaissons est confronté à des défis, les chaînes d'approvisionnement évoluent et les tensions géopolitiques peuvent perturber le commerce mondial en un clin d'œil. Cependant, nous faisons preuve d'agilité pour nous adapter et faire face à ces défis en nous concentrant sur la décarbonisation et la numérisation.

L'économie numérique et la digitalisation industrielle ont été priorisées dans le plan de développement de la Chine lors du 20ème Congrès national. Chez CMA CGM, nous avons intensifié notre transformation numérique pour répondre à divers besoins, notamment le besoin de flexibilité de nos clients, ainsi que pour soutenir la transition énergétique de l'industrie du transport maritime et de la logistique. CMA CGM Chine a lancé plusieurs projets numériques innovants,

« Nous avons commencé par un bureau de représentation à Shanghai en 1992, avec moins de dix employés. A cette époque, les navires étrangers ne pouvaient pas faire escale en Chine, nous travaillions donc avec des transporteurs locaux pour faire charger les marchandises sur nos navires à Hong-Kong et Busan. »

visant à améliorer l'expérience de nos clients. Nous avons récemment lancé notre propre mini-programme WeChat appelé WIND, qui digitalise complètement le parcours du client sur WeChat. À la fin de l'année dernière, CMA CGM Chine a également lancé Thunder, une solution complète de facturation, gestion des taxes et de paiement en ligne.

La CCIFC fête ses 30 ans d'existence. Pouvez-vous nous dire quelques mots sur cette institution ?

Comme la CCIFC, CMA CGM Chine a également célébré son 30ème anniversaire. Pour nous deux, cet anniversaire marque 30 ans de développement rapide, de travail acharné et d'engagement envers la Chine.

La Chambre effectue un travail formidable pour rassembler les entreprises françaises et les aider à obtenir les meilleurs résultats de leur présence en Chine. Ce travail est de grande valeur et offre aux entreprises une plateforme de mise en réseau et de partage d'expériences. Dans les années à venir, CMA CGM continuera à s'associer à la CCIFC et contribuera ainsi à la coopération Chine-France !

Propos recueillis par P. TI

在中国成功的三个十年



采访

何律锋

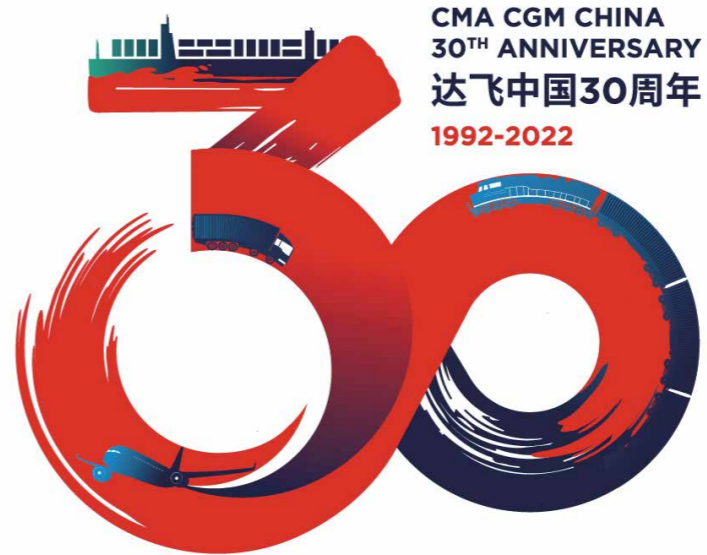
达飞轮船(中国)首席执行官

您如何看待过去30年中国经济的发展?

在过去的30年,中国经济实现了前所未有的增长。国民经济蓬勃发展,人民生活水平显著改善,这些瞩目的成就得益于中国政府实事求是,开放包容的姿态与对私营经济发展的大力支持。

如今,中国已经是全球供应链的重要组成部分,拥有全球最先进、最现代化且规模最大的工业生态系统之一。任何一家全球航运物流企业在制定全球运输解决方案时,都无法忽视中国的巨大市场和发展潜力。

中国政府的高瞻远瞩与国家庞大的港口基础设施资源相结合,形成极具特色的发展优势。此外,“一带一路”倡议等政策的出台,以及全球最大的自由贸易协定《区域全面经济伙伴关系协定》(RCEP)的实施也催生出更多振奋人心的发展机遇。



在此期间,达飞在中国经历了怎样的发展历程?

早在1992年,达飞就在上海开设首家办事处,起初只有不到十名员工。当时,中国还不允许外国船只挂靠中国港口,我们采取的模式是与当地承运人合作,将货物运至香港和釜山进行装船。

几年后,达飞船舶可以挂靠中国港口。随着业务的蓬勃发展,达飞中国办事处于1997年前后发展成一家航运公司。到了二十一世纪初,达飞在中国的主要港口都开设了很多分支机构。

去年,达飞中国迎来了30周年庆。在过去的30年间,达飞已经在中国乃至全球可持续航运领域取得了多项重要成就。比如,

2020年达飞雅克萨德号(CMA CGM JACQUES SAADE)在上海加入集团船队,成为当时全球最大的液化天然气动力集装箱船。

2022年3月,达飞在上海港完成中国首单国际航行船舶保税液化天然气的同步加注作业,标志着中国航运物流行业能源转型中一个新的里程碑。

2022年12月15日,达飞与上海国际港务集团(上港集团)建立新的长期战略合作伙伴关系,所有具备受电条件的达飞集装箱船在停靠上海港时将采用岸基供电,从而降低噪音和空气污染。

2022年12月,达飞宣布设立能源专项基金,计划在五年内投入15亿美元,以加快集团能源转型,并在2050年前实现净零碳排放。该专项基金将投资支持可再生燃料的开发和生产,以及开发覆盖集团各个业务板块(海陆空货运;港口和物流服务;办公室)的低碳排放运输解决方案。

达飞已在中国与多个重要的合作伙伴建立了良好关系,同时积极参与众多大型贸易展会和博览会:

- 达飞与中国船舶工业集团形成稳固的合作伙伴关系。
- 达飞与上港集团建立了战略合作伙伴关系。

« 早在1992年,达飞就在上海开设首家办事处,起初只有不到十名员工。当时,中国还不允许外国船只挂靠中国港口,我们采取的模式是与当地承运人合作,将货物运至香港和釜山进行装船。»

- 达飞连续五年参加了中国国际进口博览会。

如果必须重头再来,您会如何选择?

回望过去,达飞在正确的时间作出了正确的选择。达飞中国的发展历程始于一人的雄心壮志——达飞集团的创始人雅克·萨德(Jacques Saadé)。作为一位富有远见的领导者,雅克·萨德先生率先认识到中国发展的巨大潜力,并在1992年做出在上海开办达飞办事处的战略决策。

现如今,达飞中国已发展成为全球海陆空运运输和物流解决方案领军者,拥有3000多名合作伙伴,110多条周班航线服务直挂中国14个主要商业港口,每个小时都有一艘达飞船舶从中国出发,驶往世界各地。达飞中国拥有近两万名员工,经营5个品牌:CMA CGM、APL、ANL、CNC和CEVA Logistics。

我们为过去取得的成就感到自豪。展望未来,达飞的目标是继续为中国客户提供支持,并与合作方共同实现脱碳和数字化目标。

中国将在30年后成为世界第一大经济体。达飞如何伴随中国腾飞?

中国乃至整个世界和全球化格局正在发生变化。自由贸易正面临挑战,供应链发生巨大变化,地缘政治局势紧张,这些因素会扰乱全球贸易发展。但是,达飞因势而变,展现出灵活性和适应能力,并通过关注脱碳和数字化,积极应对这些挑战。

二十大制定的中国发展计划将数字经济和产业数字化列为重点发展任务。在达飞,我们已经加大数字化转型力度,以满足各方面需求,包括客户的灵活性需求,并支持航运和物流行业的能源转型。达飞中国率先推出多项创新数字项目,旨在进一步提升客户体验。近期,我们推出微信官方小程序和诸多全新功能,通过微信平台实现客户功能的全面数字化。去年年底,达飞中国还推出了“迅达票付”一站式税务发票交付与在线支付解决方案。

值此中国法国工商会成立30周年庆之际,请您为中国法国工商会送上寄语。

达飞中国去年也刚庆祝成立30周年。过去的30年标志着30年的高速发展、辛勤工作以及对中国的承诺和奉献。

法商会一直尽心尽责,促进法国公司的团结协作,帮助法国公司的在华业务取得最出色的业绩。法商会提供的业务关系搭建和经验分享平台,也使我们受益匪浅。

未来达飞将继续与法商会携手合作,践行BETTER WAYS,更好地为中法合作做出贡献!

采访人: P. TI